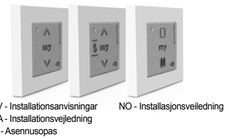
www.somfy.com

Smoove 1 IN io
Smoove 1 IN A/M io
Smoove 1 O/C io



SV - Installationsanvisningar
DA - Installationsvejledning
FI - Asennusopas

NO - Installasjonsveiledning

Ref. 5066650B

HOME MOTION BY somfy.

Somfy worldwide

Argentina: Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia: Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria: Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 62 53 08 - 0

Belgium: Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil: Somfy Brasil Ltda
Tel/Fax: +55 11 3695 3585

Canada: Somfy ULC
Tel.: +1 (0) 905 564 6446

China: Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia: Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus: Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic: Somfy, spol. s r.o.
Tel: (+420) 267 913 076-8

Denmark: Somfy Nordic

Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export: Somfy Export
Tel: + 33 4 50 96 70 76
Tel: + 33 4 50 96 75 53

Finland: Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230

France : Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 374 374

Germany: Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece: Somfy Hellas S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong: Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

Hungary : Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

India: Somfy India PVT Ltd
Tel: (+91) 11 4165 9176

Indonesia: Somfy Jakarta Representative Office
Tel: (+62) 21 719 3620

Iran: Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036

Italy: Somfy Italia s.r.l

Tel: +39-024847181

Japan: Somfy KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan: Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia: Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel/Fax: +966 1 47 23 020
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353

Kuwait: Somfy Kuwait
Tel/Fax: +965 4348906

Lebanon:
Tel: +961 (0) 1 391 224

Malaisia: Somfy Malaisia:
Tel: +60 (0) 3 228 74743

Mexico: Somfy Mexico SA
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco: Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands: Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway: Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland: Somfy Sp.z o.o.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal: Somfy Portugal
Tel: +351 229 396 840

Romania: Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081

Russia: Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia: Somfy Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Singapore: Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855

Slovak republic: Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea: Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331

Spain: Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden: Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0) 40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G.
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan: Somfy Development and Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand: Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia: Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey: Somfy TurkeyMah.
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates: Somfy Gulf
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom: Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030

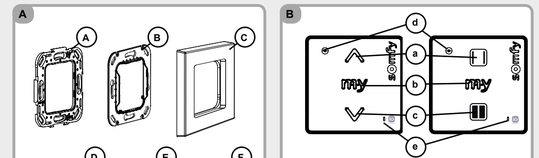
United States: Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300

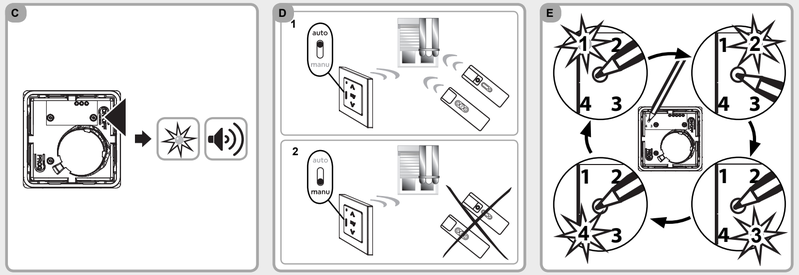
SV - SOMFY intygar härmed att den här produkten uppfyller de nödvändiga kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. En försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på adressen www.somfy.com/ce.

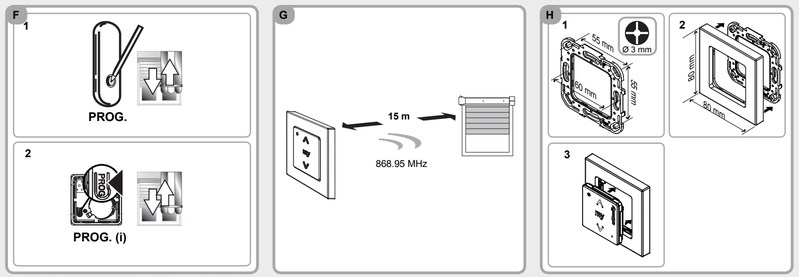
DA - SOMFY erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Der findes en overensstemmelseserklæring på internetadressen www.somfy.com/ce.

FI - SOMFY vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteessa www.somfy.com/ce.

NO - SOMFY erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre aktuelle bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.
Du finner en samsvarserklæring på Internett-adressen www.somfy.com/ce.







Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230

SV 1. Inledning

Smoove 1 är en väggmonterad trådlös manöverenhet som används för att styra utrustning som använder radiotekniken io-homecontrol®, däribland gardiner, rullgardiner, belysning, takfönster osv. Smoove 1 kan användas tillsammans med täckramar och hålbildstäcklock som följer DIN 49075-standarden.

1) **Automatiskt läge** (auto):
Utrustningen svarar på alla manöverenheter (allmänna kommandon, klockor osv.) som den har programmerats med.
2) **Manuellt läge** (manu):
Utrustningen svarar endast på Smoove 1. De andra manöverenheterna (allmänna kommandon, klockor osv.) är avaktiverade.

io-homecontrol® erbjuder avancerad och säker radioteknologi, som är enkel att installera. Produkter märkta med io-homecontrol® kommunicerar med varandra, vilket ger ökad komfort, säkerhet och energibesparingar.
www.io-homecontrol.com

2. Säkerhet

2.1. Säkerhet och ansvar

Läs anvisningarna noga innan du installerar och använder den här produkten.
Den här Somfy-produkten måste installeras av en professionell installatör som sysslar med motorisering och heminstallation. Anvisningarna är avsedda för installatörer. Installatören måste uppfylla aktuella standarder och följa lagstiftningen i det land där produkten installeras. Dessutom måste installatören informera sina kunder om drift- och underhållsvillkoren för produkten.
Det är förbjudet att använda produkten i något annat syfte än det som har angetts av Somfy. Om det sker ogiltigförklaras garantin och Somfy friskrivs allt ansvar. Detta gäller även avvikelser från instruktionerna i detta dokument.
Kontrollera att produkten är kompatibel med tillhörande utrustning och tillbehör innan den installeras.

2.2. Specifik säkerhetsinformation

För att undvika skador på Smoove 1:
1) Undvik häftiga stötar eller slag!
2) Tappa den inte!
3) Spill inte vätska på produkten och sänk inte ner den i vätska.
4) Använd inte produkter med slipmedel eller lösningsmedel för att rengöra den.

3. Innehåll

☛ Figur A

Antal	Beskrivning	
1	Monteringsplatta för Smoove 1 io, Smoove 1 O/C io och Smoove 1 A/M io eller monteringsplatta för Smoove 1 IN io och Smoove 1 A/M IN io	A B
1	Somfy-ram (tillval)	C
1	Smoove 1 io-modul eller Smoove 1 O/C io-modul eller Smoove 1 A/M io-modul	D E F

4. Driftsättning

4.1. Smoove 1 i detalj

☛ Figur B

a) Touchknapp ▲/☀ eller ▼/☾ (höja, slå på, öppna, vinkla och öka ljusstyrka eller värme).
b) Touchknapp ■/▯▯▯ (stanna, gå till favoritläge).
c) Touchknapp ▼/☀ eller ▼/☾ (sänka, stänga av, stänga, vinkla och sänka ljusstyrka eller värme).
d) Lampa som visar att nycklar och knappar för modulen har aktiverats.
e) Lampa för svagt batteri.
f) A/M-brytare
g) ON/OFF-knapp
h) Lägesväljare
i) PROG-knapp.

4.2 ON/OFF-knapp

☛ Figur C

ON/OFF-knappen används för att slå på eller stänga av touchknapparna enligt nedanstående beskrivning. **PROG-knappen förblir dock aktiv:**

ON = Aktiverar touchknapparna	Håll ner knappen tills ljudsignalen tystnar – lampan lyser med fast sken: – touchknapparna är nu **aktiva**
OFF = Stänger av touchknapparna	Håll ner knappen tills ljudsignalen tystnar och lampan blinkar: – touchknapparna är nu **avstängda**

Spara på batteriet genom att sätta modulen i läget OFF tills den har installerats på väggen.

4.3 A/M-brytare (Smoove 1 A/M io)
☛ Figur D

4.4 Lägesväljare
☛ Figur E

Lägesväljaren används för att välja ett kontrolläge beroende på vilken utrustning som styrs.
1) Tryck en gång så tänds numret.
2) Tryck en gång till så övergår läget till nästa högre nummer.
- **Läge 1:** Används för att styra rullgardiner, fönster, garagedörrar och grindar.
- **Läge 2:** Används för att styra ljusstyrka och värme.
- **Läge 3:** Används för att styra persienner och rullgardiner med justerbara lameller.
- **Läge 4:** Används för att styra persienner med längsam och snabb hastighet.

4.5. Programmera Smoove 1 för en utrustning som saknar en lokal io-manöverenhet

Läs anvisningarna för io-motorn eller io-mottagaren.

4.6. Lägga till/radera en Smoove 1

☛ Figur F

Samma tillvägagångssätt används för att lägga till eller radera en io-manöverenhet. Om du vill lägga till eller radera en Smoove 1 ska du använda den lokala io-manöverenheten ☐ sedan redan har associerats med utrustningen.
Aktivera vid behov Smoove 1-modulen. Se avsnittet "ON/OFF-knapp".
Ställ in utrustningen halvvägs mellan öppet och stängt läge.
1) Håll in PROG-knappen på den associerade lokala Somfy io-manöverenheten ☐, tills utrustningen flyttas fram och tillbaka. Io-motorn eller io-mottagaren är nu i programmeringsläge i 2 minuter.
2) Tryck en kort stund på PROG-knappen (i) på Smoove 1: om utrustningen flyttas fram och tillbaka har Smoove 1 nu programmerats eller raderats.

5. Installation

☛ Figur G

Om radioenheter (t.ex. hifi-hörlurar) används på samma frekvens kan produktens drift störas och prestandan försämras.
- Beroende på vilken byggnad enheten används i kan räckvidden för radiooverföring begränsas.
Räckvidden för radiooverföring är 15 m.

Installera aldrig en Smoove 1 nära eller på metallunderlag eller med en metallram, eftersom detta kan minska räckvidden för radiooverföring.
Kontrollera räckvidden för radiooverföring innan du installerar Smoove 1 io.
Den här produkten måste installeras på en inomhusvägg och Somfy rekommenderar att väggens yta är platt.
Låt modulen sitta kvar på monteringsplattan eller i ramen under pågående programmering, eftersom den då är enklare att hantera.

Lägg inte modulen med framsidan (sidan med touchknapparna) nedåt, eftersom det kan orsaka oavsiktliga knapptryckningar.
Modulens funktion kan endast garanteras då den vidrörs med rena och torra händer (inte med handskar).

5.1 Installera manöverenheten Smoove 1

☛ Figur H

1) Använd skruvar för att fästa monteringsplattan (Somfy rekommenderar att 3 mm-skruvar med försänkta huvuden används).
2) Placera Somfy-ramen på monteringsplattan.
3) Sätt dit modulen på fästet (ram + monteringsplatta).

DA 1. Introduktion

Utrustningen svarar i så väg monteret, trådløst radiostyringspunkt, der kan bruges til at betjene slutprodukter vha. io-homecontrol®-radioteknologi – f.eks. rullegardiner, rulleskoder, lys, tagvinduer osv.
Smoove 1 kan anvendes sammen med rammer og pynteelementer, som overholder DIN 49075-standarden.

1) **Automatisk tilstand** (auto):
Produktet reagerer på alle de styringspunkter (almindelige kommandoer, ure, mv.), som det er programmeret til.
2) **Manuel tilstand** (manu):
Produktet reagerer kun på Smoove 1. De andre styrepunkter (almindelige kommandoer, ure, mv.) er inaktiveret.

io-homecontrol® er avanceret og sikker radioteknologi, som er nem at installere. Produkter, der er mærket io-homecontrol®, kommunikerer med hinanden, hvilket giver øget komfort, sikkerhed og energibesparelser.
www.io-homecontrol.com

2. Sikkerhed

2.1. Sikkerhed og ansvar

Du bedes læse denne vejledning grundigt igennem, før produktet installeres og tages i brug.
Dette Somfy-produkt skal installeres af en professionel motoriserings- og hjemmeinstallatør, som denne vejledning er henvendt til. Desuden skal installatøren overholde gældende standarder og lovgivning i det land, produktet installeres i, og informere kunderne om drifts- og vedligeholdelsesbetingelserne for produktet.
Anden brug end den, som er defineret af Somfy, er forbudt. Det vil ophæve garantien og fritage Somfy for alt ansvar. Dette gælder også ved manglende overholdelse af denne vejledning.
Før installationen påbegyndes, skal du kontrollere, at produktet er kompatibelt med det tilhørende udstyr og tilbehør.

2.2. Specifik sikkerhedsvejledning

Undgå at beskadige Smoove 1:
1) Undgå stød og slag!
2) Pas på du ikke taber produktet!
3) Undgå at spilde væske på produktet eller at nedsænke det i væske.
4) Brug ikke slibende produkter eller opløsningsmidler til rengøring af produktet.

3. Indhold

☛ Figur A

Ant.	Beskrivelse	
1	Monteringsplade til Smoove 1 io, Smoove 1 O/C io og Smoove 1 A/M io eller monteringsplade til Smoove 1 IN io og Smoove 1 A/M IN io	A B
1	Somfy-ramme (valgfri)	C
1	Smoove 1 io-modul eller Smoove 1 O/C io-modul eller Smoove 1 A/M io-modul	D E F

4. Ibrugtagning

4.1. Smoove 1 i detaljer

☛ Figur B

a) Berøringsfølsom tast ▲/☀ eller ▼/☾ (hejs, tænd, åbn, vip, og lys eller varme).
b) Berøringsfølsom tast ■/▯▯▯ (stop, gå til yndlingsposition).
c) Berøringsfølsom tast ▼/☀ eller ▼/☾ (sænk, sluk, luk, vip, dæmp lys eller varme).
d) Indikatoren viser, at modulets taster og knapper er aktiveret.
e) "Lavt batteri"-indikator.
f) A/M-vælger
g) On/Off-knap
h) Tilanvalintakytkin
i) PROG-knap.

4.2 ON/OFF-knap

☛ Figur C

ON/OFF-knappen bruges til at aktivere eller inaktivere det berøringsfølsomme tastatur som beskrevet nedenfor.
PROG-knappen er dog stadig aktiv:

ON = For at aktivere tastatur	Hold nappen nede, indtil lydsignalet stopper: Indikatoren lyser konstant: - de berøringsfølsomme taster er **aktive**
OFF = For at inaktivere tastatur	Hold knappen nede, indtil lydsignalet stopper, og indikatoren blinker: - de berøringsfølsomme taster er **inaktive**

For at undgå at spilde batteri er det en god ide at sætte modulet på OFF, indtil det er installeret på væggen.

4.3 A/M-vælger (Smoove 1 A/M io)
☛ Figur D

4.4 Tilstandsvælger
☛ Figur E

Tilstandsvælgeren bruges til at vælge styretilstand afhængigt af produkt.
1) Tryk en gang og nummeret lyser op.
2) Tryk en gang til og tilstandsvælgeren skifter til næste nummer op.
- **Tilstand 1:** Til styring af rulleskodder, vinduer, garagedøre, porte
- **Tilstand 2:** Til styring af belysning og varme
- **Tilstand 3:** Til styring af rullegardiner og rulleskodder med justerbare lameller
- **Tilstand 4:** Til styring af rullegardiner med langsom og hurtig hastighed.

4.5. Programmering af Smoove 1 i et produkt, som ikke er udstyret med styringspunkt

Se vejledningen til io-motoren eller io-modtageren.

4.6. Sådan tilføjes/slettes en Smoove 1

☛ Figur F

Fremgangsmåden er den samme uanset om du tilføjer eller sletter et io-styringspunkt.
Hvis du vil tilføje eller slette en Smoove 1, skal du bruge det lokale io-styringspunkt ☐, som allerede er tilknyttet produktet. Aktivér om nødvendigt Smoove 1-modulet. Se afsnittet "ON/OFF-knap"
Vælg midterindstillingen på produktet.
1) Hold PROG-knappen på det allerede programmerede Somfy io-styringspunkt ☐ nede, indtil produktet bevæger sig frem og tilbage: io-motoren eller io-modtageren er nu i programmeringstilstand i 2 minutter.
2) Tryk kort på PROG-knappen (i) på Smoove 1: Produktet bevæger sig frem og tilbage: Smoove 1 er nu programmeret eller slettet.

5. Installation

☛ Figur G

Brug af radioapparater (f.eks. trådløse hovedtelefoner) på samme frekvens kan give interferens og reducere produktets ydeevne.
- Den bygning, produktet anvendes i, kan mindske radiosignalets rækkevidde. Radiosignalet kan række 15 m.

Smoove 1 io må aldrig installeres i nærheden af en metalramme eller på metalflader, da det kan mindske radiorækkevidden.
Kontrollér radiosignalets rækkevidde, før Smoove 1 io monteres.
Produktet skal installeres på en indvendig væg, og Somfy anbefaler, at vægfladen er jævn.
Lad modulet sidde på monteringspladen eller i rammen under de forskellige programmeringsfaser for at gøre det nemmere at udføre dem.

Lad ikke modulet hvile på frontpanelet (siden med tasterne) for at undgå, at du kommer til at give kommandoer. Driften garanteres kun, hvis det tryk, modulet modtager, er rent og tørt (brug ikke handsker).

5.1 Installation af Smoove 1-styringspunktet

☛ Figur H

1) Fastgør monteringspladen med skruer (Somfy anbefaler forsænkede skruer på 3 mm i diameter).
2) Sæt Somfy-rammen på monteringspladen.
3) Klips modulet på samlingen (ramme + monteringsplade).

FI 1. Johdanto

Smoove 1 on seinään asennettava langaton radiolähetin, jolla käyttäjä voi ohjata io-homecontrol®-radiotekniikkaan avulla tuotteita, kuten kaihtimia, sälerullaimia, valoja, kattoikkunoita jne.
Smoove 1:tä voidaan käyttää yhdessä DIN 49075 -standardin mukaisten kehysten ja peitelevyjen kanssa.

1) **Automaattitila** (auto):
Tuote tottelee kaikkia lähettimiä (yleiskomentoja, kelloja jne.), joille se on ohjelmoitu.
2) **Manuaalinen tila** (manu):
Tuote tottelee vain Smoove 1:tä. Muut lähettimet (yleiskommerot, kellot jne.) on poistettu käytöstä.

io-homecontrol® perustuu edistykselliseen ja turvalliseen radioteknologiaan, jota on helppo asentaa. io-homecontrol® leimalla varustetut tuotteet ovat toistensa kanssa yhteensopivia, lisäävät mukavuutta, turvallisuutta ja energian säästöä.
www.io-homecontrol.com

2. Turvallisuus

2.1. Turvallisuus ja vastuu

Lue tämä opas huolellisesti ennen tämän tuotteen asennusta ja käyttöä.
Tämän Somfy-tuotteen asennuksen saa suorittaa vain motorisointiin ja kotiautomaatioon erikoistunut ammattiasentaja, jolle tämä opas on suunnattu. Asentajan on lisäksi noudatettava asennusmaassa voimassa olevia normeja ja lakeja sekä kertoa asiakkaille tuotteen käyttö- ja huoltoehdoista.
Kaikenlainen Somfyn määrittelemästä käyttötarkoituksesta poikkeava käyttö on kielletty. Edellä kuvattu käyttö, samoin kuin minkä tahansa tässä oppaassa olevan ohjeen noudattamatta jättäminen, mitätöi takuun ja vapauttaa Somfyn kaikesta vastuusta.
Tarkista tämän tuotteen yhteensopivuus siihen liittyvien laitteiden ja lisälaitteiden kanssa ennen asennuksen aloittamista.

2.2. Erityinen turvaohje

Smoove 1 -laitteen suojeleminen vaurioilta:
1) Vältä iskuja.
2) Älä pudota laitetta.
3) Älä laikyttä nestettä tuotteen päälle tai upota sitä nesteeseen.
4) Sen puhdistamiseen ei saa käyttää hankaavia tuotteita tai liuottimia.

3. Sisällys

☛ Kuva A

K.	Kuvaus	
1	Smoove 1 io-, Smoove 1 O/C io- ja Smoove 1 A/M io -laitteen kiinnitysalusta tai Smoove 1 IN io- ja Smoove 1 A/M IN io -laitteen kiinnitysalusta	A B
1	Somfy-kehys (lisävaruste)	C
1	Smoove 1 io -moduuli tai Smoove 1 O/C io -moduuli tai Smoove 1 A/M io -moduuli	D E F

4. Käyttöönotto

4.1. Smoove 1:n yksityiskohtainen kuvaus

☛ Kuva B

a) Kosketusnäppäin ▲/☀ tai ▼/☾ (nosto, virran kytkeminen, avaaminen, kallistaminen, valaistuksen tai lämmityksen lisääminen).
b) Kosketusnäppäin ■/▯▯▯ (pysäyttäminen, mieliasentoon siirtyminen).
c) Kosketusnäppäin ▼/☀ tai ▼/☾ (lasku, virran sammuttaminen, sulkeminen, kallistaminen, valaistuksen tai lämmityksen vähentäminen).
d) Merkkivalo, joka osoittaa, että moduulin näppäimet ja painikkeet on aktivoitu.
e) "Paniston varaus lopussa" -merkkivalo.
f) A/M-valintakytkin
g) Virtapainike
h) Tilanvalintakytkin
i) PROG (ohjelmointi) -painike.

4.2 Virtapainike

☛ Kuva C

Kosketusnäppäimistö voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä virtapainikkeella seuraavassa kuvatulla tavalla. **PROG-painike jää kuitenkin aktiiviseksi:**

ON = näppäimistön aktivointi	Pidä painiketta painettua, kunnes äänisignaali loppuu: merkkivalo palaa: - Kosketusnäppäimet ovat **käytössä**
OFF = näppäimistön käytöstä poistaminen	Pidä painiketta painettua, kunnes äänisignaali loppuu ja merkkivalo vilkkuu: - Kosketusnäppäimet ovat **pois käytöstä**

Pariston säästämiseksi kannattaa kytkeä moduuli OFF-asentoon (pois päältä), kunnes se asennetaan seinälle.

4.3 A/M-valintakytkin (Smoove 1 A/M io)
☛ Kuva D

4.4 Tilanvalintakytkin
☛ Kuva E

Tilanvalintakytkimellä valitaan ohjaustila ohjattavan tuotteen mukaan.
1) Paina kerran, niin numeroon syttyy valo.
2) Paina uudestaan, niin tila vaihtuu seuraavaan.
- **Tila 1:** Sälerullainten, ikkunoiden, autotallin ovien ja porttien ohjaamiseen.
- **Tila 2:** Valaistuksen ja lämmityksen ohjaamiseen.
- **Tila 3:** Säädettävillä säleillä varustettujen sälekaihdinten ja sälerullainten ohjaamiseen.
- **Tila 4:** Sälekaihdinten ohjaamiseen hitailla ja suurilla nopeuksilla.

4.5. Smoove 1:n ohjelmoiminen tuotteeseen, jossa ei ole paikallista lähetintä

Lisätietoa on io-moottorin tai io-vastaanottimen oppaassa.

4.6. Smoove 1:n lisääminen tai poistaminen

☛ Kuva F

Io-lähettimen lisäämisen tai poiston toimenpiteet ovat samanlaiset.
Käytä Smoove 1:n lisäämiseen tai poistamiseen paikallista lähetintä, ☐ on jo liitetty tuotteeseen.
Aktivoi tarpeen vaatiessa Smoove 1 -moduuli; katso virtapainikkeen käsittelevä kohta.
Aseta luopuloute liikeradan puoliväliin.
1) Pidä PROG-painiketta painettuna valmiiksi ohjelmoidusta paikallisessa lähetin ☐ lähettimessa ☐, kunnes tuote tekee merkkiliikkeen: io-moottori tai io-vastaanotin on nyt ohjelmointitilassa 2 minuutin ajan.
2) Paina PROG-painiketta (i) lyhyesti Smoove 1 -lähettimessä: tuote tekee merkkiliikkeen: Smoove 1 on nyt ohjelmoitu tai poistettu.

5. Asentaminen

☛ Kuva G

Samalla taajuudella toimivien radiolaitteiden käyttö (esim. hifi-radiokuulokkeet) saattaa aiheuttaa häiriöitä ja heikentää tuotteen toimintaa.
- Rakennus, jossa tuotetta käytetään, voi heikentää radiokantamaa.
Radiokantama on 15 m.

Älä koskaan asenna Smoove 1 -laitetta metallipintojen lähelle tai päälle tai metallikehykseen, sillä tämä voi heikentää radiokantamaa.
Tarkista radiokantama ennen Smoove 1 io:n asentamista.
Tämä tuote on asennettava sisätilaan ja Somfy suosittelee, että asennuspinta on tasainen.
Jätä moduuli asennuspohjaan tai kehykseen eri ohjelmointivaiheiden aikana, laitteen käyttämisen helpottamiseksi.

Älä jätä moduulia etupaneelin (sivu, jolla on näppäimiä) varaan komentojen sattumanvaraisen antamisen estämiseksi.
Moduuli toimii varmasti vain, jos moduulin tuntema kosketus on puhdas ja kuiva (ei hanskikaita).

5.1 Smoove 1 -lähettimen asentaminen

☛ Kuva H

1) Kiinnitä kiinnitysalusta ruuveilla (Somfy suosittelee, että käytetään upokantaruuveja, joiden halkaisija on 3 mm).
2) Aseta Somfy-kehys kiinnitysalustalle.
3) Napsauta moduuli paikalleen kehykseen ja asennuspohjaan.

NO 1. Innledning

Smoove 1 er et veggmontert, trådløst radiokontrollpunkt som lar deg styre sluttprodukter som bruker io-homecontrol®-radioteknologi, som f.eks. markiser, rullegardiner, belysning osv.
Smoove 1 kan brukes sammen med rammer og mellomliggende list som overholder standarden DIN 49075.

1) **Automatisk modus** (auto):
Sluttprodukter reagerer på alle manøvrerenheter (generelle kommandoer, klokker osv.) som er programmert.
2) **Manuell modus** (manu):
Sluttprodukter reagerer bare på Smoove 1. De andre manøvrerenhetene (generelle kommandoer, klokker osv.) er deaktivert.

io-homecontrol® er en avansert og sikker radioteknologi som er enkel å innstallere. Produkter som er merket io-homecontrol® kommunikerer med hverandre. Dette gir økt komfort, sikkerhet og energibesparelser.
www.io-homecontrol.com

2. Sikkerhet

2.1. Sikkerhet og ansvar

Les denne veiledningen nøye før du installerer og bruker produktet.
Dette Somfy-produktet må installeres av en profesjonell installatør av motorisering for hjemmet. Denne veiledningen er ment for en slik installatør. I tillegg skal installatøren overholde aktuelle standarder og lovverk i landet hvor produktet installeres, og informere kundene sine om vilkår for bruk og vedlikehold av produktet.
Enhver bruk utenfor bruksområdet definert av Somfy, er forbudt. Dette ugyldiggjør garantien og fritar Somfy fra alt ansvar.
Det samme gjelder for manglende overholdelse av instruksjonene forklart her.
Før du starter installasjonen, må du kontrollere at dette produktet er kompatibelt med tilknyttet utstyr og tilbehør.

2.2. Spesifikke sikkerhetsråd

For å unngå skade på Smoove 1:
1) Unngå slag/støt!
2) Ikke mist produktet i gulvet!
3) Ikke sal væske på produktet eller senk det ned i væske.
4) Ikke bruk slipemidler eller løsemidler til å rengjøre det.

3. Innhold

☛ Figur A

Ant.	Beskrivelse	
1	Monteringsplate for Smoove 1 io, Smoove 1 O/C io og Smoove 1 A/M io eller monteringsplate for Smoove 1 IN io og Smoove 1 A/M IN io	A B
1	Somfy-ramme (valgfri)	C
1	Smoove 1 io-modul eller Smoove 1 O/C io-modul eller Smoove 1 A/M io-modul	D E F

4. Idriftsetting

4.1. Smoove 1 i detalj

☛ Figur B

a) Berøringsfølsom knapp ▲/☀ eller ▼/☾ (heve, slå på, åpne, vippe og øke belysning eller varme).
b) Berøringsfølsom knapp ■/▯▯▯ (stopp, gå til favorittposisjon).
c) Berøringsfølsom knapp ▼/☀ eller ▼/☾ (senke, slå av, stenge, vippe og redusere belysning eller varme).
d) Indikatorlys viser at modulens taster og knapper har blitt aktivert.
e) Indikatorlys for lavt batterinivå.
f) A/M-valgbryter
g) På/av-knapp
h) Modusvalgbryter
i) PROG-knapp.

4.2 På/av-knapp

☛ Figur C

På/av-knappen aktiverer eller deaktiverer det berøringsfølsomme tastaturet som beskrevet nedenfor. **Men PROG-knappen forblir aktiv:**

PÅ= for å aktivere tastaturet	Hold nede knappen helt til lydsignalet stopper: indikatorlyset er på. - berøringsfølsomme knapper er **aktive**
AV = for å deaktivere tastaturet	Hold nede knappen helt til lydsignalet stopper og indikatorlyset blinker: - berøringsfølsomme knapper er **inaktive**

For å unngå sløsing av batteristrøm råder vi deg til å ha modulen slått AV før den installeres på veggen.

4.3 A/M-valgbryter (Smoove 1 A/M io)
☛ Figur D

4.4 Modusvalgbryter
☛ Figur E

Modusvalgbryteren brukes til å velge en kontrollmodus avhengig av hvilket sluttprodukt som kontrolleres.
1) Trykk én gang og nummeret lyser.
2) Trykk én gang til og modus bytter til neste nummer.
- **Modus 1:** Kontrollerer rullegardiner, vinduer, garasjedører, porter.
- **Modus 2:** Kontrollerer lys og varm
- **Modus 3:** Kontrollerer persienner og rullegardiner med justerbare lameller
- **Modus 4:** Kontrollere persienner sakte eller raskt.

4.5. Programmere Smoove 1 i et sluttprodukt som ikke er utstyrt med en lokal io-manøverenhet

Se brukerveiledningen for io-motoren eller for io-mottakeren.

4.6. Legge til / slette en Smoove 1

☛ Figur F

Prosedyrene for å legge til eller slette en io-manøvrerenhet er de samme.
Hvis du vil legge til eller slette en Smoove 1, kan du bruke den lokale io-manøvrerenheten ☐ som allerede er knyttet til sluttprodukt.
Om nødvendig kan du aktivere Smoove 1 -modulen. Se avsnittet "På/av-knapp".
Sett sluttproduktet til mellomposisjon.
1) Trykk og hold nede PROG-knappen på den allerede programmerte lokale Somfy io-manøvrenheten ☐, til sluttprodukte beveger seg frem og tilbake:
io-motoren eller io-mottakeren er nå i programmeringsmodus i to minutter.
2) Trykk kort på PROG-knappen (i) på Smoove 1: Sluttprodukte beveger seg frem og tilbake: Smoove 1 er nå programmert eller slettet.

5. Installasjon

☛ Figur G

Bruk av radioapparater (f.eks. Hi-Fi-radiohodetelefoner) på samme frekvens kan skape interferens og redusere produktets ytelse.
- Bygningen hvor produktet brukes kan være årsaken til redusert radiorekkevidden.
Radiorekkevidden er 15 m.

Du må aldri installere Smoove 1 i nærheten av eller med en metallramme eller på metalloverflater, da dette kan redusere radiosendingsrekkevidden.
Sjekk radiorekkevidden før du monterer Smoove 1 io.
Dette produktet skal installeres på en innervegg, og Somfy anbefaler at veggoverflaten er plan.
La modulen være i monteringsplaten eller i rammen under ulike programmeringsfaser for å gjøre det lettere å utføre trinnene.

Ikke hvil modulen på frontpanelet (siden med knapper), dette for å unngå utilsiktet aktivering av kommandoer.
Aktivering garanteres kun hvis du berører modulen med rene og tørre hender (ingen hansker).

5.1 Installasjon av Smoove 1-manøvrerenhet

☛ Figur H

1) Bruk skruer for å feste monteringsplaten (Somfy anbefaler at du bruker skruer med forsenkede hoder, 3 mm diameter).
2) Plasser Somfy-rammen på monteringsplaten.
3) Knepp modulen på monteringen (ramme + monteringsplate).

The images are not contractually binding. - PATENTS AND DESIGN PATENTS PENDING FOR SOME COUNTRIES (e.g. : US) - 1/2

SV 6. Användning

6.1 Ljudsignaler

Ett "klickande" ljud hörs så snart en knapp trycks in.
Om flera knappar trycks in samtidigt blir ljudet gällare.

6.2. Favoritläge (my)

☛ Figur I

Läs bruksanvisningen för io-motorn eller io-mottagaren för att ta reda på om den här funktionen stöds.
Tryck en kort stund på my. Utrustningen aktiveras och går till det inställda favoritläget (my).

6.3. Ställa in eller ändra favoritläget (my)

☛ Figur J

1) Ställ in utrustningen så att den har önskat favoritläge (my).
2) Tryck på my tills utrustningen flyttas fram och tillbaka. Favoritläget (my) har programmerats.

6.4. Radera favoritläget (my)

☛ Figur K

1) Tryck på my. Utrustningen aktiveras och stannar i favoritläget (my).
2) Tryck på my igen tills utrustningen flyttas fram och tillbaka. Favoritläget raderas.

6.5. STOP-funktionen

☛ Figur L

Utrustningen är i rörelse. Tryck en kort stund på my. Den associerade utrustningen stannar automatiskt.

6.6. Knapparna ▲ och ▼ eller ■ och ●

Tryck en kort stund på ▲ / ■ eller ▼ / ●. Utrustningen aktiveras.

6.7 Svagt batteri

Lampan för svagt batteri tänds när batteriet håller på att ta slut.

7. Tips och rekommendationer

7.1. Har du frågor om Smoove 1 ?

Iakttagelser	Möjliga orsaker	Lösningar
Den valda utrustningen reagerar inte alls när en knapp trycks in på manöverenheten.	Batteriet har låg laddningsnivå.	Byt ut det.
	Knapparna är inte aktiverade.	Tryck på ON/OFF-knappen för att aktivera touchknapparna.
	Manöverenheten har inte programmerats.	Se avsnittet Lägga till/radera en Smoove 1.
	Extern radioutrustning stör radiomottagningen.	Stäng av all radioutrustning i närheten.

7.2. Byta batteriet

☛ Figur M

1) Ta loss ramen med Smoove 1-modulen.
2) Ta loss det gamla batteriet från sitt fäste med hjälp av ett plastföremål.
3) Sätt i ett likadant batteri med änden som har ett plustecken (+) synlig.
4) Tryck in batteriet helt i höljet.
5) Sätt tillbaka ramen och Smoove 1-modulen igen.
6) Tryck på en knapp på frontpanelen. Om lampan tänds har batteriet satts i korrekt.

7.3. Ersätta en io-manöverenhet som har försvunnit eller gått sönder

☛ Figur N

Den här återställningsmetoden raderar alla manöverenheter men raderar inte sensorerna och favoritläget.

⚠ Använd endast dubbel strömavstängning för att återställa utrustningen!

- Ställ in utrustningen halvvägs mellan öppet och stängt läge.
1) Stäng av strömmen i 2 sekunder.
2) Slå på strömmen igen i 5–15 sekunder.
3) Stäng av strömmen i 2 sekunder.
4) Slå på strömmen igen.
►Utrustningen är i rörelse i flera sekunder.

ⓘ Om utrustningen är i det övre eller lägre slutläget flyttas den fram och tillbaka under en kort stund.

5) Tryck på PROG-knappen på den nya Smoove 1-enheten tills utrustningen rör sig fram och tillbaka. Alla io-manöverenheter raderas och den nya io-manöverenheten har programmerats.
- Följ anvisningarna i avsnittet "Driftsättning" för att lägga till io-manöverenheter.

8. Teknisk information

Radiofrekvens:	868,95 MHz, io-homecontrol®
Säkerhetsnivå:	Kategori III
Drifttemperatur:	0 °C till +60 °C +32 °F till +140 °F
Somfy-ramens (A) mått i mm (h x b x d):	80 x 80 x 10
Modulens mått (B) i mm (h x b x d):	50 x 50 x 10
Strömförsörjning:	1 x 3 V-batteri av typen CR 2430
Skyddsklassificering:	IP 30

Produkten inklusive batterier ska källsorteras och återlämnas till lokala angivna återvinningsanläggningar.

DA 6. Anvendelse

6.1 Informationslyde

Når du trykker på en tast, lyder der en "klikkende" lyd!
Hvis du trykker på flere taster på samme tid, lyder der en højere lyd.

6.2. Yndlingsposition (my)

☛ Figur I

Se vejledningen til io-motoren eller io-modtageren for at sikre, at den understøtter denne funktion.
Tryk kort på my. Produktet aktiveres til sin yndlingsposition (my).

6.3. Indstilling eller ændring af yndlingsposition (my)

☛ Figur J

1) Indstil produktet til den ønskede yndlingsposition (my).
2) Tryk på my, indtil produktet bevæger sig frem og tilbage: Yndlingspositionen (my) er programmeret.

6.4. Sådan slettes yndlingspositionen (my)

☛ Figur K

1) Tryk på my. Produktet aktiveres og stopper på yndlingspositionen (my).
2) Tryk på my igen, indtil produktet bevæger sig frem og tilbage: Yndlingspositionen er slettet.

6.5. STOP-funktion

☛ Figur L

Produktet bevæger sig. Tryk kort på my. Det tilknyttede produkt stopper automatisk.

6.6. Knapperne ▲ og ▼ eller ● og ■

Tryk kort på ▲ / ● eller ▼ / ■ : Produktet aktiveres.

6.7 Lavt batteri

Indikatoren "Lavt batteri" lyser, når batteriet er ved at være brugt op.

7. Tip og anbefalinger

7.1. Har du spørgsmål om Smoove 1 ?

Symptomer	Mulige årsager	Løsninger
Det valgte produkt reagerer slet ikke, når der trykkes på en tast på styringspunktet.	Batteriet er svagt.	Udskift det.
	Tasterne er ikke aktiveret.	Tryk på knappen ON/OFF for at aktivere de berøringsfølsomme taster.
	Styringspunktet er ikke programmeret.	Læs mere i afsnittet Sådan tilføjes/slettes en Smoove 1.
	Eksternt radioudstyr interfererer med radiomodtagelsen.	Sluk alt radioudstyr i nærheden.

7.2. Udskiftning af batteriet

☛ Figur M

1) Klips rammen med Smoove 1-modulet af.
2) Skub det gamle batteri ud af hus med en plasticgenstand.
3) Indsæt et batteri med identiske specifikationer, så siden med plustegnet (+) er synlig.
4) Skub batteriet helt ind i hus.
5) Klips rammen og Smoove 1-modulet på igen.
6) Tryk på en tast på frontpanelet. Hvis indikatoren tændes, er batteriet isat korrekt.

7.3. Udskiftning af et mistet eller ødelagt io-styringspunkt

☛ Figur N

Dette nulstiller alle styringspunkter, men det sletter ikke sensorerne og yndlingspositionen.

⚠ Anvend kun dobbelt strømafbrydelse på det produkt, der skal nulstilles!

- Vælg midterindstillingen på produktet.
1) Afbryd strømforsyningen i 2 sekunder.
2) Tænd for strømforsyningen igen i 5 og 15 sekunder.
3) Afbryd strømforsyningen i 2 sekunder.
4) Tænd for strømforsyningen igen:
►Produktet bevæger sig i nogle sekunder.

ⓘ Hvis produktet er i en af yderpositionerne, bevæger det sig kort frem og tilbage.

5) Tryk på PROG-knappen på den nye Smoove 1, indtil produktet bevæger sig frem og tilbage: Alle io-styringspunkter slettes, og det nye io-styringspunkt er programmeret.
- Følg fremgangsmåden i kapitlet "Ibrugtagning" for at tilføje io-styringspunkter.

8. Tekniske data

Radiofrekvens:	868,95 MHz, io homecontrol®
Sikkerhedsniveau:	Kategori III
Driftstemperatur:	0°C til + 60°C +32 °F til +140 °F
Somfy-rammens dimensioner (A) i mm (h x b x d):	80 x 80 x 10
Modulets dimensioner (B) i mm (h x b x d):	50 x 50 x 10
Strømforsyning:	1 x 3 V batteritype CR 2430
Beskyttelsesklasse:	IP 30

Batterier må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
De skal afleveres på en genbrugsstation eller et andet sted, som modtager batterier.

FI 6. Käyttö

6.1 Merkkiäänet

Näppäintä painettaessa kuuluu napsahtava ääni!
Jos samaan aikaan painetaan useampaa kuin yhtä näppäintä, järjestelmä antaa korkeamman merkkiäänen.

6.2. Mieliasento (my)

☛ Kuva I

Voit varmistaa io-moottorin tai io-vastaanottimen oppaasta, tukeeko laite tätä toimintoa.
Paina lyhyesti my: tuote siirtyy mieliasentoon (my).

6.3. Mieliasennon (my) asettaminen tai muuttaminen

☛ Kuva J

1) Aseta lopputuote haluttuun asentoon (my).
2) Paina my-painiketta, kunnes lopputuote tekee merkkiliikkeen: Mieliasento (my) on ohjelmoitu.

6.4. Mieliasennon (my) poistaminen

☛ Kuva K

1) Paina my: lopputuote siirtyy mieliasentoon (my).
2) Paina my-painiketta uudelleen, kunnes lopputuote tekee merkkiliikkeen: Mieliasento on nyt poistettu.

6.5. STOP-toiminto

☛ Kuva L

Lopputuote liikkuu. Paina lyhyesti my: lopputuote pysähtyy automaattisesti.

6.6. Näppäimet ▲ ja ▼ tai ● ja ■

Paina lyhyesti ▲- ja ●-painiketta tai ▼- ja ■-painiketta: lopputuote aktivoituu.

6.7 Pariston varaus lopussa

"Pariston varaus lopussa" -merkkivalo syttyy, kun pariston varaus on alhainen.

7. Vinkkejä ja suosituksia

7.1. Smoove 1 -laitetta koskevia kysymyksiä

Huomiot	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Valittu tuote ei reagoi ollenkaan, kun lähettimen näppäintä painetaan.	Pariston varaus on heikko.	Vaihda paristo.
	Näppäimiä ei ole aktivoitu.	Aktivoi kosketusnäppäimet virtapainiketta painamalla.
	Lähetintä ei ole ohjelmoitu.	Katso Smoove 1:n lisääminen tai poistaminen.
	Ulkoinen radiolaite häiritsee radiovastaanottoa.	Sammuta lähellä olevat radiolaitteet

7.2. Pariston vaihtaminen

☛ Kuva M

1) Irrota kehys Smoove 1 -moduulista.
2) Paina vanha paristo pois pidikkeestään muoviesineen avulla.
3) Aseta pidikkeeseen identtinen paristo niin, että plusmerkillinen (+) puoli jää näkyviin.
4) Työnnä paristo kokonaan pidikkeeseen.
5) Aseta kehys takaisin paikalleen ja kytke Smoove 1 -moduuliin virta.
6) Paina etupaneelin näppäintä. Jos merkkivalo syttyy, paristo on vaihdettu oikein.

7.3. Kadonneen tai rikkinäisen io-lähettimen vaihtaminen

☛ Kuva N

Tällä nollaamisella poistetaan kaikki lähettimet, mutta antureita ja mieliasentoa ei kuitenkaan poisteta.

⚠ Älä tee kahta virrankatkaisua muihin kuin nollattavaan tuotteeseen.

- Aseta lopputuote liikeradan puoliväliin.
1) Katkaise virransyöttö 2 sekunnin ajaksi.
2) Kytke virta takaisin 5–15 sekunnin ajaksi.
3) Katkaise virransyöttö 2 sekunnin ajaksi.
4) Kytke virta takaisin päälle:
►lopputuote liikkuu useiden sekuntien ajan.

ⓘ Jos tuote on ylä- tai alaraja-asennossa, se liikkuu lyhyesti edestakaisin.

5) Paina uuden Smoove 1:n PROG-painiketta, kunnes lopputuote tekee merkkiliikkeen: Kaikki io-lähettimet on poistettu ja uusi io-lähetin on ohjelmoitu.
- Lisää io-lähettimiä noudattamalla "Käyttöönotto"-kohdan ohjeita.

8. Tekniset tiedot

Radiotaajuus:	868,95 MHz, io-homecontrol®
Suojaustaso:	Luokka III
Käyttölämpötila-alue:	0 °C ... + 60 °C + 32 °F... + 140 °F
Somfy-kehyksen (A) mitat millimetreissä (k x l x s):	80 x 80 x 10
Moduulin (B) mitat millimetreissä (k x l x s):	50 x 50 x 10
Virtalähde:	1 x 3 V:n paristo, tyyppi CR 2430
Kotelointiluokka:	IP 30

Erottele akut ja paristot muusta jätteestä ja toimita ne kierrätettäväksi niille tarkoitettuun keräyspisteeseen.

NO 6. Bruk

6.1 Lydsignaler

Hvis du trykker på en knapp, høres en klikkelyd.
Hvis du trykker på flere enn én knapp om gangen, høres en høy tone.

6.2. Favorittposisjon (my)

☛ Figur I

Se brukerveiledningen for io-motoren eller for io-mottakeren for å være sikker på at den støtter denne funksjonen.
Trykk kort på my: Sluttproduktet aktiveres til favorittposisjonen (my).

6.3. Innstilling eller endring av favorittposisjonen (my)

☛ Figur J

1) Sett sluttproduktet til ønsket favorittstilling (my).
2) Trykk på my til sluttproduktet beveger seg frem og tilbake: Favorittposisjonen (my) har blitt programmert.

6.4. Slette favorittposisjonen (my)

☛ Figur K

1) Trykk på my: Sluttproduktet er aktivert og stopper i favorittposisjonen (my).
2) Hold inne my én gang til helt til sluttproduktet beveger seg frem og tilbake: Favorittposisjonen er slettet.

6.5. STOP-funksjon (stopp)

☛ Figur L

Sluttproduktet beveger på seg. Trykk kort på my: Det programmerte sluttproduktet vil automatisk stoppe.

6.6. Knapper ▲ og ▼ eller ● og ■

Trykk kort på ▲ / ● eller ▼ / ■ : Sluttproduktet er aktivert.

6.7 Lavt batterinivå

Indikatorlys for lavt batterinivå tennes når batteristrømnivået er lavt.

7. Tips og anbefalinger

7.1. Spørsmål om Smoove 1?

Observasjoner	Mulige årsaker	Løsninger
Det valgte produktet reagerer ikke i det hele tatt når jeg trykker på en tast på manøverenheten.	Batterinivået er lavt.	Skift batteriet.
	Knappene er ikke aktivert.	Trykk på på/av-knappen for å aktivere de berøringsfølsomme knappene.
	Manøverenheten er ikke programmert.	Se avsnittet Legge til / slette en Smoove 1.
	Eksternt radioutstyr skaper interferens med radiomottak.	Slå av eventuelt radioutstyr i nærheten.

7.2. Bytte ut batteriet

☛ Figur M

1) Knepp rammen av Smoove 1-modulen.
2) Trykk det gamle batteriet ut av huset med et plastobjekt.
3) Sett inn et batteri med identiske spesifikasjoner med siden markert med plusstegnet (+) synlig.
4) Skyv batteriet helt inn i huset.
5) Knepp rammen og Smoove 1-modulen på igjen.
6) Trykk på en knapp på frontpanelet. Hvis indikatorlyset tennes, er batteriet skiftet.

7.3. Bytte ut en tapt eller ødelagt io-manøverenhet

☛ Figur N

Denne tilbakestillingen sletter alle manøverenheter, men det sletter imidlertid ikke sensorer og favorittposisjonen.

⚠ Bruk dobbeltstrømutkobling kun for å tilbakestille sluttproduktet!

- Sett sluttproduktet til mellomposisjon.
1) Koble fra strømforsyningen i to sekunder.
2) Koble til strømforsyningen på igjen i 5 til 15 sekunder.
3) Koble fra strømforsyningen i to sekunder.
4) Koble strømforsyningen til igjen:
►Sluttproduktet beveger seg i flere sekunder.

ⓘ Hvis sluttproduktet er i øvre eller nedre grenseposisjon, vil det kort bevege seg frem og tilbake.

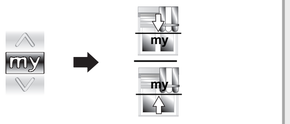
5) Hold inne PROG-knappen på den nye Smoove 1 helt til sluttproduktet beveger seg frem og tilbake: Alle io-manøverenheter slettes og den nye io-manøverenheten er programmert.
- Følg prosedyrene i kapittelet "Idriftsetting" for å legge til io-manøverenheter.

8. Tekniske data

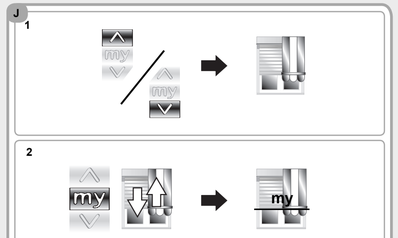
Radiofrekvens:	868,95 MHz, io-homecontrol®
Sikkerhetsnivå:	Kategori III
Driftstemperatur:	0 til + 60 °C +32 °F til +140 °F
Dimensjonene til Somfy-rammen (A) i mm (h x b x d):	80 x 80 x 10
Dimensjonene til modul (B) i mm (h x b x d):	50 x 50 x 10
Strømforsyning:	1 x 3 V-batteri av type CR 2430
Beskyttelsesnivå:	IP 30

Separer lagringscellene og batteriene fra andre avfallstyper og resirkuler dem via et lokalt gjenvinningsanlegg.

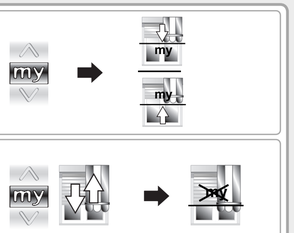
I



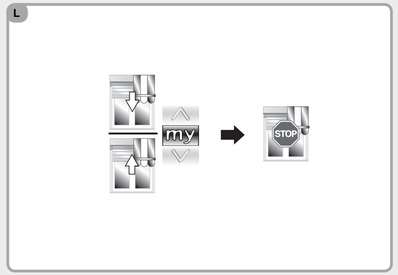
J



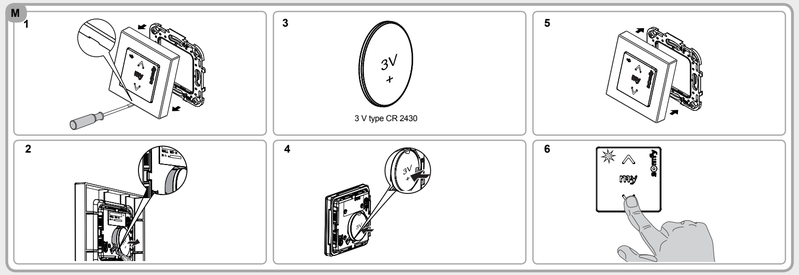
K



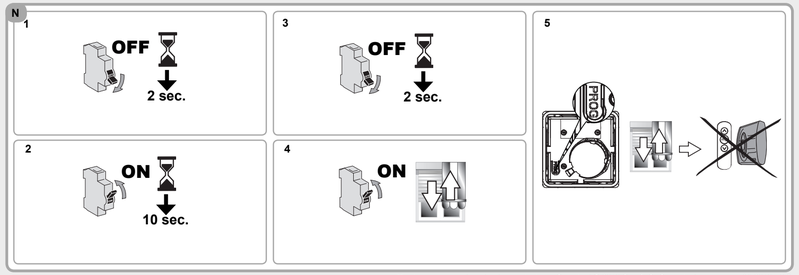
L



M



N



The images are not contractually binding. - Copyright © 2010 Somfy SAS. All rights reserved.- 05/2010 - 2/2